

Welsh Legislative Glossary

Active Travel (Wales) Bill

Introduction

This document summarises the Welsh-language technical legal terms relevant to the **Active Travel (Wales) Bill** ('the Bill'), for information to Members.

The Bill was introduced by Carl Sargeant AM, Minister for Local Government and Communities, on **18 February 2013**. The Business Committee has remitted the Bill to the **Enterprise and Business Committee**. A Bill summary and a **list of general Welsh legislative terms** are available separately.

Welsh terms specific to the Bill

- accessible – **hygyrch**
- active travel route – **llwybr teithio llesol**
- aid(s) to mobility – **cymorth (cymhorthion) symudedd**
- approved map(s) – **map(iau) a gymeradwyir**
- bridleway(s) – **llwybr(au) ceffylau**
- byway(s) – **cilffordd (cilffyrdd)**
- commuting – **cymudo**
- continuous improvement – **gwelliant parhaus**
- Countryside and Rights of Way Act 2000 – **Deddf Cefn Gwlad a Hawliau Tramwy 2000**
- crossing(s) – **croesfan(nau)**
- Cycle Tracks Act 1984 – **Deddf Llwybrau Beicio 1984**

- cyclists – **beicwyr**
- definitive statement – **datganiad diffiniol**
- densely populated localities – **mannau dwys eu poblogaeth**
- designated – **dynodedig**
- designated locality – **man ddynodedig**
- desirability – **dymunoldeb**
- direction (by the Welsh Ministers) – **cyfarwyddyd (gan Weinidogion Cymru)**
- disabled walkers and cyclists – **cerddwyr a beicwyr anabl**
- electrically assisted cycle(s) – **beic(iau) a gynorthwyr yn drydanol**
- existing routes map – **map llwybrau presennol**
- facilities for shelter or storage – **cyfleusterau sy'n rheoli lloches neu gyfleusterau storio**
- footpath(s) – **llwybr(au) troed**
- highway authority – **awdurdod priffyrdd**
- highway construction and improvement – **adeiladu a gwella priffyrdd**
- Highways Act 1980 – **Deddf Priffyrdd 1980**
- infrastructure – **seilwaith**
- integrated network – **rhwydwaith integredig**
- integrated network map – **map rhwydwaith integredig**
- keep under review – **adolygu'n barhaus**
- key reference group – **grŵp cyfeirio allweddol**
- local authority – **awdurdod lleol**
- Local Government (Wales) Measure 2009 – **Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009**
- local transport plan – **cynllun trafndiaeth lleol**
- mobility scooter(s) – **sgwter(i) symudedd**
- motorised wheelchairs – **cadeiriau olwyn modur**

- new road schemes – **cynlluniau ffyrdd newydd**
- non-motorised transport – **trafnidiaeth heblaw moduron**
- normalise – **normaleiddio**
- physical activity – **gweithgarwch corfforol**
- population density – **dwysedd poblogaeth**
- population threshold – **trothwy poblogaeth**
- range and quality of routes – **ystod ac ansawdd llwybrau**
- recreational purposes – **dibenion hamddenol**
- related facilities – **cyfleusterau cysylltiedig**
- restricted – **cyfyngedig**
- revise – **diwygio**
- right of way – **hawl tramwy**
- Road Traffic Act 1988 – **Deddf Traffig Ffyrdd 1988**
- route – **llwybr**
- submit for approval – **cyflwyno i'w gymeradwyo**
- traffic-free route(s) – **llwybr(au) di-draffig**
- Transport (Wales) Act 2006 – **Deddf Trafnidiaeth (Cymru) 2006**
- transport policies – **polisiau trafndiaeth**
- trunk road(s) – **cefnffordd (cefnffyrdd)**
- walking and cycling – **cerdded a beicio**
- walking and cycling action plan – **cynllun gweithredu cerdded a beicio**
- washing facilities – **cyfleusterau ymolchi**
- Wildlife and Countryside Act 1981 – **Deddf Bywyd Gwylt a Chefn Gwlad 1981**

Further information

For further information, please contact Siân Eleri Richards (sian.richards@wales.gov.uk, extension 8405), in the Research Service.